

Extrait du

Catalogue critique de la Pléiade

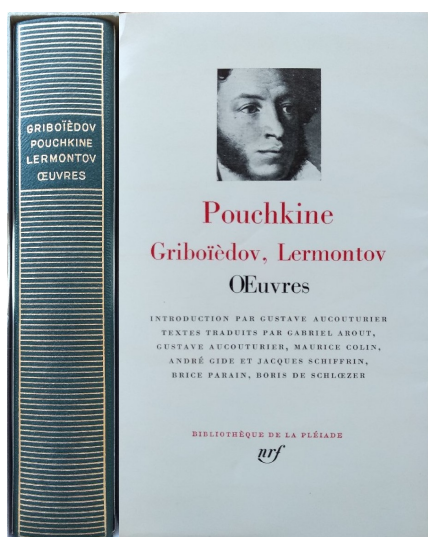
GRIBOÏËDOV - LERMONTOV - POUCHKINE

Fiche signalétique de l'auteur

Nais.: 4 janvier 1794 (G), 26 mai 1799 (P) et 3 octobre 1814 (L)
Mort: 30 janvier 1829 (G) 5 juillet 1841 (L) et 29 janvier 1827 (L)
Epoque: XIXe siècle (reliure vert émeraude)
Date d'entrée dans la collection: 25 mai 1973
Rang d'entrée dans la collection: 115
Précédé par SAINT-JOHN PERSE; suivi par MAUPASSANT
Nombre de volumes affectés aux auteurs: 1

Fiche signalétique de la dernière édition

Nombre de volumes: 1
Période de parution: 25 mai 1973
Nombre de pages: 1424
Part de l'appareil critique : 267/1424=18,75%
Prix au catalogue 1977: 92 Francs soit 51 euros 2021.
Prix d'achat neuf 2022 de l'édition en cours: 58 euros



Dans le seul volume de la collection consacré à trois auteurs, Gustave Aucouturier s'explique sur ce qui unit et sépare ces jeunes auteurs russes du début du dix-neuvième siècle, évitant ainsi la critique du caractère artificiel de leur réunion. Cependant, il ne donne aucune piste sur les choix auxquels il a eu recours pour faire tenir leurs Œuvres dans un seul volume au demeurant surtout consacré à la prose de Pouchkine. ils complètent la déjà forte représentation russe de la collection (Tolstoi, Dostoïevski, Gogol, Leskov, Saltykov, Tchekov) puisée pour partie dans ses origines. Jacques Schiffrin, le fondateur, est un des traducteurs (Récits de feu Ivan Pétrovitch Bielkine et la Dame de pique). Cette paternité souligne qu'une nouvelle édition appuyée sur une traduction actualisée et des notes complétées serait la bienvenue.

Volume numéro 245

Ce volume a fait l'objet d'une seule édition.

Edition de Gustave Aucouturier en 1973 : ŒUVRES

Ont également collaboré à cette édition Gabriel Arout, Maurice Colin, André Gide, Brice Parain, Jacques Schiffrin et Boris de Schlœzer.

► Ce volume comprend 1424 pages (XLV-1369-[9] pp.).

► L'édition de ce volume contient :

- Introduction; chronologie (45 pages).

- Griboïèdov : Le Malheur d'avoir de l'esprit (p. 3 à 104).

Pouchkine : Boris Godounov (p. 107 à 193); Récits de feu Ivan Pétrovitch Bielkine (p. 249 à 319); La Dame de pique (p. 427 à 454); La Fille du capitaine (p. 617 à 736); Le Nègre de Pierre le Grand (p. 197 à 231); Un Roman par lettres (p. 233 à 247); Histoire du bourg de Gorioukhino (p. 321 à 338); Roslavlev (p. 339 à 350); Doubrovski (p. 351 à 426); Kirdjali (p. 455 à 461); Nuits égyptiennes (p. 463 à 476); Voyage à Erzeroum (p. 477 à 523); Histoire de Pougatchov (p. 525 à 615); Itinéraire de Moscou à Pétersbourg (p. 737 à 761); Alexandre Radichtchev (p. 763 à 770); Un Pelham russe (p. 771 à 774); Le Dernier consanguin de Jeanne d'Arc (p. 775 à 778); Écrits autobiographiques (p. 779 à 885); Proses diverses (p. 857 à 900).
Lermontov : La Princesse Ligovskoï (p. 903 à 972); Le Caucasien (p. 1127 à 1130); Achik-Kérib (p. 1131 à 1138); Un Héros de notre temps (p. 973 à 1123).

- Notices, notes et variantes; note bibliographique (222 pages).

► Première impression du 2 avril 1973 réalisée par Tardy à Bourges; parution du 25 mai 1973.

► 4 autres tirages recensés : 17 mar 1986 chez Tardy à Bourges, 6 nov 1990 chez Tardy à Bourges, 7 oct 1994 chez Normandie Roto Impression s.a.s. à Lonrai, 15 jan 2010 chez Normandie Roto Impression s.a.s. à Lonrai.

Les éditeurs et collaborateurs

Gabriel Arout (28/1/1909 - 12/2/1982)

De son vrai nom Gabriel Aroutcheff, écrivain, auteur dramatique et traducteur français d'origine russe. A participé en tant que collaborateur à l'édition d'un volume: Vol. 245 (Griboïèdov - Lermontov - Pouchkine) en 1973.

Gustave Aucouturier (29/3/1902 - 1/7/1985)

Journaliste (Rédacteur en chef de l'AFP) et traducteur des auteurs Russes, il dirige l'album consacré à Dostoïevski. Traducteur de E. Beneš, Karel Čapek, Kamil Krofta, Ivan Olbracht, Griboïèdov, Pouchkine, Lermontov, Gogol, Dostoïevski, L. Tolstoï, Erenbourg, Trotski. Beau-père du philosophe Jacques Derrida (1930-2004).

A participé en qualité d'éditeur à l'édition de sept volumes: Vol. 185 (Gogol) en 1966, Vol. 211 (Dostoïevski) en 1969, Vol. 234 (Dostoïevski) en 1972, Vol. 245 (Griboïèdov - Lermontov - Pouchkine) en 1973, Vol. 276 (Tolstoï) en 1979, Vol. 281 (Tolstoï) en 1980 et Vol. 319 (Tolstoï) en 1985.

Maurice Colin (30/5/1913 - 14/3/1999)

Ecrivain et traducteur français. Professeur honoraire à l'université de Dijon, agrégé de russe et d'alleman, il a traduit notamment les fables de Ivan Krylov et d'Alexandre Pouchkine.

A participé en tant que collaborateur à l'édition d'un volume: Vol. 245 (Griboïèdov - Lermontov - Pouchkine) en 1973.

Boris de Schlœzer (8/12/1881 - 7/10/1969)

Ecrivain, musicologue et traducteur français d'origine russe.

A participé en tant que collaborateur à l'édition de six volumes: Vol. 91 (Dostoïevski) en 1952, Vol. 94 (Dostoïevski) en 1953, Vol. 111 (Dostoïevski) en 1955 et en 1959, Vol. 119 (Dostoïevski) en 1956, Vol. 192 (Leskov et Saltykov-Chtchedrine) en 1967 et Vol. 245 (Griboïèdov - Lermontov - Pouchkine) en 1973.

André Gide (22/11/1869 - 19/2/1961)

Ecrivain français.

A participé en tant que collaborateur à l'édition de cinq volumes: Vol. 50 (Shakespeare) en 1938 et en 1959, Vol. 51 (Shakespeare) en 1938 et en 1959, Vol. 63 (Goethe) en 1942, Vol. 245 (Griboïèdov - Lermontov - Pouchkine) en 1973 et Vol. 318 (Conrad) en 1985.

Brice Parain (10/3/1897 - 20/3/1971)

Philosophe et essayiste français, traducteur du russe vers le français, collaborateur des éditions Gallimard.

A participé en tant que collaborateur à l'édition d'un volume: Vol. 245 (Griboïèdov - Lermontov - Pouchkine) en 1973.

Jacques Schiffrin (28/3/1892 - 17/11/1950)

Editeur et traducteur français, fondateur des éditions de la Pléiade en 1923 et de la Bibliothèque de la Pléiade en 1932.

A participé en qualité d'éditeur à l'édition d'un volume: Vol. 10 (La Fontaine) en 1933.

A participé en tant que collaborateur à l'édition d'un volume: Vol. 245 (Griboïèdov - Lermontov - Pouchkine) en 1973.

Avertissement

Le Catalogue critique de la Pléiade, dont ce document est un extrait, a été élaboré à partir de 2011 par Xavier Delomez, également auteur de publications sur le droit de la santé publique vétérinaire. Il compile les descriptifs de chacun des volumes de la collection "La Bibliothèque de la Pléiade" de Gallimard et, depuis 2021, les présente sur un site d'accès libre (<https://www.catalogue-pleiade.fr>).

Le présent document reprend les données publiées sur ce site à la date d'édition figurant en pied de page.

Le présent document est libre de droits sous réserve d'en citer la source sous la forme suivante:

Delomez Xavier - Catalogue critique de la Pléiade - GRIBOÏÈDOV - LERMONTOV - POUCHKINE - 27 avril 2022.